

***MANUAL DE INSTRUCCIONES  
PLANCHA A VAPOR VERTICAL***



**sindelen**



*Modelo V-1600VBL / V-1610VNG*

***IMPORTANTE***

---

Lea completa y detenidamente el presente Manual de Instrucciones y siga las mismas para el correcto uso de su Plancha a vapor vertical Sindelen.

## *Bienvenido al mundo Sindelen*

Bienvenido al mundo Sindelen

Ha adquirido un producto desarrollado según estándares internacionales de calidad con la más moderna tecnología.

Fabricado con materiales de la más alta calidad disponible en el mercado.

Lea atentamente las instrucciones de este manual para un uso correcto y adecuado de su Plancha a vapor vertical.

Guarde este manual, le será útil ante cualquier duda.

## **CARACTERISTICAS**

Modelos:	V-1600VBL / V-1610VNG
----------	-----------------------

Tensión nominal:	220 -240V~
------------------	------------

Potencia Nominal:	1500 – 1600 W
-------------------	---------------

Frecuencia nominal:	50Hz
---------------------	------

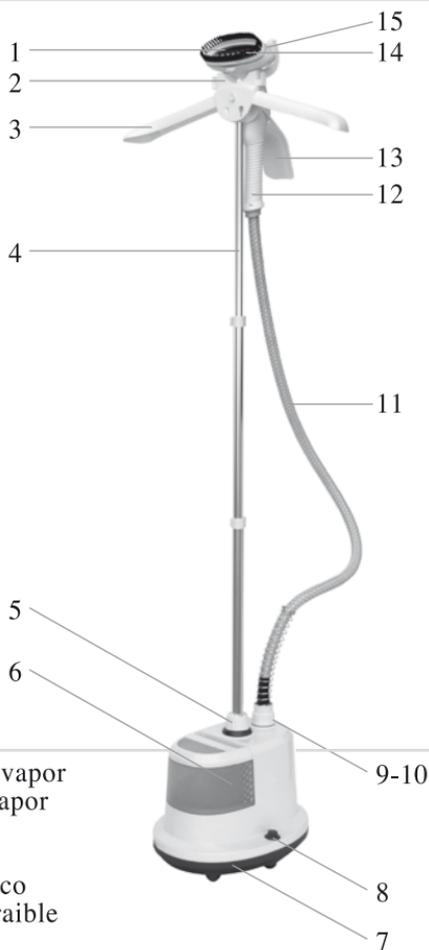
Capacidad de agua:	1,4 L
--------------------	-------

Temperatura del vapor:	98° C
------------------------	-------

Consumo de vapor :	30g/min
--------------------	---------

SINDELEN se reserva el derecho de hacer modificaciones de diseño, de construcción o de material en cualquier momento y sin previo aviso.

**DIBUJO DE PARTES**



**DESCRIPCION**

- 1-Boquilla de salida de vapor
- 2-Soporte boquilla de vapor
- 3-Perchero telescópico
- 4-Tubo telescópico
- 5-Seguro tubo telescópico
- 6-Depósito de agua extraíble
- 7-Base
- 8-Interruptor de encendido y apagado I/O
- 9,10-Salida de vapor/ Conector de la manguera
- 11-Manguera de vapor
- 12-Mango
- 13-Protector de vapor
- 14-Cepillo para ropa, y para quitar el polvo
- 15-Clip para pliegues

## IMPORTANTE

Antes de utilizar su plancha a vapor vertical, lea detenidamente el Manual de Instrucciones, estudie cuidadosamente sus indicaciones y guárdelo para posteriores consultas. Solo así podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de uso.

## PRECAUCIONES

- Después de quitar los elementos de embalaje (bolsas plásticas, espuma de polietileno, etc), verifique que el aparato esté en perfectas condiciones: si observa algún daño, diríjase a la tienda donde adquirió el producto o a un Servicio Técnico Autorizado Sindelen.
- Por precaución, estos elementos no deben dejarse al alcance de los niños porque son potenciales fuentes de peligro.
- Se aconseja no usar adaptadores, tomas múltiples y/ o alargadores. En caso de que sea necesario, hay que utilizar únicamente aquellos que estén conformes a las normas de seguridad vigentes, prestando atención a no superar el límite de potencia indicado en el adaptador.
- Este artefacto es sólo para uso doméstico. Cualquiera otra utilización se considerará inadecuada o peligrosa, por lo que no será cubierta por la garantía.
- Sindelen no será responsable de daños o prejuicios que puedan derivarse del uso inapropiado o equivocado del artefacto.
- Sindelen no será responsable de reparaciones efectuadas por terceros y/o personal no autorizado.
- Para utilizar este electrodoméstico, coloquelo sobre una superficie seca y nivelada.
- El uso de cualquier aparato eléctrico requiere, por la seguridad del usuario, que se respeten alguna de las siguientes reglas fundamentales:
  - No toque el aparato, cable ni enchufe con manos o pies húmedos o mojados.
  - No sumerja el aparato en agua u otros líquidos.
  - Siempre coloque la unidad sobre una superficie seca y nivelada.
  - No utilice en lugares húmedos tales como un baño ni a la intemperie.
- Es recomendable que los niños no manipulen o utilicen la plancha a vapor vertical, y si lo hacen que siempre sea con supervisión de un adulto.
- Después de usar y antes de efectuar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, asegúrese que el artefacto esté desenchufado.
- El usuario no debe dejar la plancha sin vigilancia cuando esté conectada a la alimentación.
- No se ha de utilizar la plancha si se ha caído, si hay señales visibles de daño o si existe fuga.

## PRECAUCIONES

- Nunca desenchufe tirando del cable.
- No utilice esta plancha a vapor, sin haber llenado el depósito de agua.
- Compruebe siempre el nivel de agua antes y durante su uso.
- El enchufe macho de conexión debe ser conectado solamente a un enchufe hembra de las mismas características técnicas del enchufe macho en materia.
- Este producto no está destinado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con una reducción de la capacidad física, sensorial, mental o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que se les haya dado la supervisión o instrucción en relación con el uso del artefacto por una persona responsable de su seguridad.
- No use el aparato si el cable de alimentación se encuentra dañado, este debe ser reemplazado por el fabricante, servicio de post venta o personal calificado.

## INSTRUCCIONES DE USO

1- Inserte el soporte boquilla de vapor (2) en el tubo telescópico (4)



2-Coloque el tubo telescópico (4) en el seguro tubo telescópico (5)



## INSTRUCCIONES DE USO

Luego gire para fijar como se indica en la siguiente figura



3-Abra los seguros del tubo telescópico (4a) , extienda los tubos, y nuevamente cierre los seguros.

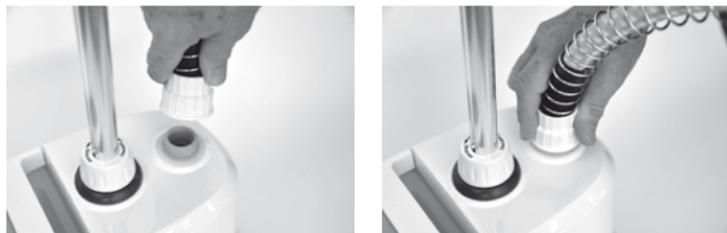


### IMPORTANTE

ANTES DE USAR, ASEGURECE QUE EL TUBO TELESCOPICO ESTE TOTALMENTE EXTENDIDO EN POSICION 3 DE 3, ASI AL COLGAR LA MANGUERA EN EL PERCHERO EL VAPOR FLUIRA CON MAYOR PRESION. SE RECOMIENDA DESPUES DE CADA USO VACIAR EL LIQUIDO DEL DEPOSITO DE AGUA EXTRAIBLE, COMO TAMBIEN EL REMANENTE QUE QUEDA EN EL INTERIOR DE LA BASE. ASI EVITARA EVENTUALES DERRAMES DE AGUA POR LA PARTE INFERIOR DEL ESTANQUE

## INSTRUCCIONES DE USO

4- Coloque la manguera (11) en la parte superior de la base (7) y asegurela atornillandola hacia la derecha.



5- Cuelgue la boquilla se vapor (1) en el soporte de boquilla (2).



6- Antes de usar verifique que el control de vapor (8) que esté apagado (en posición 0)

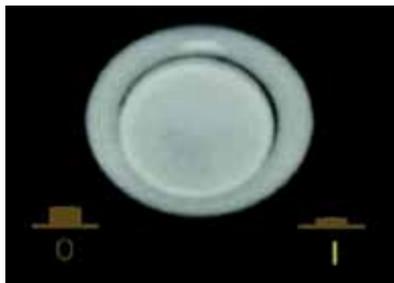
7- Saque la tapa del depósito de agua extraíble(6) y llene este hasta la posición "Max", coloque el tapón en su lugar y cierre



## INSTRUCCIONES DE USO

**Advertencia:** No utilice la plancha con el depósito de agua vacío, esto puede dañar el artefacto, e invalidar la garantía.

8.- Presione el interruptor de encendido (I)/apagado(0) (8), a la posición "I", y transcurridos aproximadamente 60 segundos, comenzará a salir vapor por la boquilla. Para apagar presione el botón a la posición "0"



9- Para comenzar el planchado tome la boquilla de vapor presione contra la ropa, y deslice suavemente en sentido vertical para quitar las arrugas.



Repita esta operación hasta que la ropa esté libre de arrugas y alisada. Las telas gruesas pueden necesitar mayor número de repeticiones.

Para planchar y quitar el polvo a la vez, coloque el cepillo en la boquilla de vapor. Cuando planche pantalones con pinzas o líneas, utilice el clip para pliegues.

## INSTRUCCIONES DE USO

### Notas

1-Cuelgue siempre la boquilla de vapor en el soporte (1) y apague la plancha cuando no se esté utilizando, a fin de evitar quemaduras o lesiones.

2-No coloque la manguera en el suelo, ya que esto puede provocar la formación de gotas de agua y dañar el artefacto.

3-Vierta el agua residual del depósito de agua extraíble, cuando termine de utilizar la plancha a vapor vertical. También levante y vuelque la base para extraer el resto de agua.



Antes de iniciar el planchado escoja algunos de los accesorios que se describen a continuación:

### PRECAUCION

Antes de instalar los accesorios, debe apagar la plancha vertical colocando el selector en la posición de apagado "0"

### Accesorios

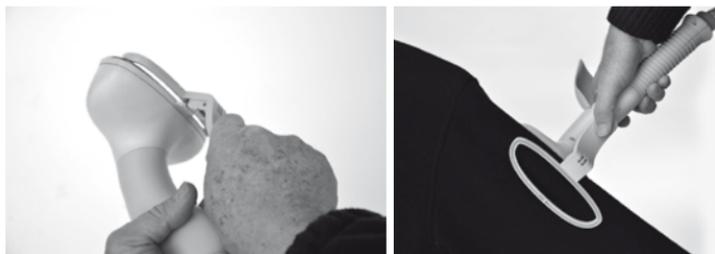
a) **Protector anti-quemaduras:** Ponga el protector en el mango como se muestra en las fotos, así sus manos estarán protegidas del vapor:



## INSTRUCCIONES DE USO

**b) Clip para pliegues:** instale este accesorio como se muestra en las fotos.

Uso: Para planchar la línea de los pantalones y camisas



**c) Perchero telescópico:** le permite colgar camisas, blusas, chaquetas para que el planchado sea más fácil. Para extender presione el botón central que señala la flecha.



**d) Cepillo para ropa y para quitar polvo.**

Para instalar alinee las guías del cepillo en los orificios ubicados en la boquilla de vapor como se muestra a continuación:



## LIMPIEZA Y MANTENCIÓN

- Antes de efectuar cualquier operación de limpieza asegúrese de que el artefacto esté desenchufado.
- El polvo acumulado puede ser removido del artefacto con un paño suave.
- Utilice un paño suave y humedecido con agua para limpiar el cuerpo.
- No utilice ningún tipo de líquidos químicos,
- El agua potable contiene minerales y sedimentos que pueden afectar el funcionamiento y el flujo de vapor, por lo que se requiere una limpieza regular para prolongar el tiempo de vida de su plancha a vapor vertical.
- Para eliminar los residuos minerales dentro de los conductos y resistencia del calentador efectúe la siguiente operación:

a) Retire la boquilla de vapor (1) y el tubo telescópico (4) de la parte superior de la base (7).

b) Vierta lentamente una solución de vinagre blanco y agua (1/2 litro de cada uno) por la entrada del depósito de agua (6).

c) Encienda su plancha a vapor en posición "I" durante 15 minutos y después de ese tiempo apague y espere 10 minutos. Vacíe toda el agua con vinagre que todavía esta en el deposito.

d) Repita la operación con agua limpia para que el olor a vinagre desaparezca.



## **GARANTIA I**

**SINDELEN S.A.** proporcionará al producto objeto de la póliza, garantía en las siguientes condiciones:

a) La presente póliza puede hacerse efectiva ante cualquier **Servicio Técnico Autorizado por SINDELEN S.A.**

b) La presente garantía constituye la garantía que se refiere el inciso sexto del Artículo 21 de la Ley 19.496, por lo que para ejercer los derechos del Artículo 20 de la misma Ley, el consumidor deberá hacer efectiva previamente ésta y agotar todas las posibilidades que ofrece, conforme a los términos de la póliza. Habiendo agotado las posibilidades referidas del modo dispuesto por la disposición legal citada o en caso que el producto no presente defectos dentro del plazo que se refiere en la letra siguiente el consumidor tendrá los derechos de asistencia gratuita que se le otorgan en el capítulo **II** de este documento.

c) Su plazo de duración será de 90 días contados desde la recepción del producto por el consumidor. Esta garantía será válida ante cualquier **Servicio Técnico Autorizado por SINDELEN S.A.** solo si el consumidor presenta el documento de compra (Boleta o Factura). En el caso de reparaciones domiciliarias realizadas por el personal del **Servicio Técnico Autorizado por SINDELEN S.A.** fuera del radio urbano, los costos de desplazamientos serán de total cargo del cliente.

d) **SINDELEN S.A.** se compromete a tener reparado el producto en un plazo máximo de 30 días a partir de la fecha de ingreso de la Guía de Atención en Servicio Técnico, salvo eventuales demoras en el transporte de repuestos que sean de fabricación extranjera (importados).

e) La garantía será válida para atender la reparación del artefacto en caso que su defecto se haya producido por deficiencia de materiales, partes, piezas, componentes o cualquiera otra falla imputable a **SINDELEN S.A.** y que provoque que el producto se haga inapto para su uso normal. En caso contrario el costo de la intervención técnica será de cargo del usuario.

## **GARANTIA I**

f) Se excluyen de la garantía los daños ocasionados al producto por un hecho imputable al consumidor y/o terceros, por accidentes producidos con posterioridad a la venta, causados por el transporte, golpes, ralladuras, caídas, instalación incorrecta o no efectuada de acuerdo con las normas y disposiciones vigentes, mala instalación eléctrica o de gas, presión de gas inadecuada, desgaste producto de maltratos o uso indebido, desconocimiento y desobediencia a las instrucciones de uso o mantención a realizar por el usuario indicadas en el presente manual, visitas para realizar instrucciones de funcionamiento del producto al usuario, revisiones de funcionamiento o instalaciones, conexiones de gas con manguera de plástico, daños ocasionados por aguas con exceso de dureza o acidez, uso de combustibles no apropiados, diferencia de tonalidad en los colores de piezas, daños en piezas de acero inoxidable, vidrio o cristales, plásticos removibles, consumibles (mechas de estufas a parafina, cuchillos de corte, bolsas para polvo o ropa, filtros en general, lámparas de filamento, escobillas, mangueras externas con uso). También a causa de hechos de fuerza mayor como actos vandálicos, climáticos o de la naturaleza.

Toda intervención o intento de reparación por parte de terceros que no correspondan a un **Servicio Técnico Autorizado por SINDELEN S.A.** anulará automáticamente la validez de la presente garantía. También no se aplicará la presente garantía si los productos destinados al uso doméstico son utilizados con fines comerciales, tales como: restaurantes, hoteles, casinos, farmacias, empresas, etc. u otros que no sean de exclusivo uso doméstico. Todo servicio de revisión o visita que involucre la letra f) será cobrada al cliente.

**SINDELEN S.A.** No asumirá responsabilidad por ningún perjuicio y/o daño directo o indirecto que pueda sufrir el usuario, comprador y/o terceros en relación al producto, a causa de una mala instalación, mal uso, desconocimiento de las instrucciones del presente manual, por intervención de terceros o reparaciones efectuadas por personal que no pertenezcan al **Servicio Técnico Autorizado por SINDELEN S.A.**, no pudiéndose interpretar esta Garantía como generadora de obligaciones distintas a las escritas en la presente Póliza.

Cuando un producto **SINDELEN** necesite Servicio Técnico, dentro o fuera de la garantía, vea nuestra página Web o llame gratis desde todo Chile al:

**800 225 002 - [www.sindelen.cl](http://www.sindelen.cl)**

Ahí le indicarán la dirección del **Servicio Técnico Autorizado por SINDELEN S.A.** más cercano a su hogar

## II ASISTENCIA GRATUITA

Durante los veintiún (21) meses siguientes al vencimiento del plazo señalado en el título anterior, SINDELEN S.A. otorgará una garantía voluntaria al consumidor, la cual consistente exclusivamente en la reparación gratuita del aparato vendido (incluye mano de obra y repuestos), siempre que no haya sido intervenido por terceros y sus defectos sean aquellos por los que SINDELEN S.A. debe responder de acuerdo a lo referido en las letras e y f del Título I. El plazo antes referido no se ampliará en caso alguno, aunque exista una reparación durante el mismo, extinguiéndose irrevocablemente transcurridos veinticuatro (24) meses desde la fecha de compra del aparato por el consumidor.

El Servicio de asistencia gratuita se prestará exclusivamente en los Servicios Técnicos Autorizados por SINDELEN S.A.

En el caso de reparaciones domiciliarias realizadas fuera del radio urbano, los costos de desplazamientos del personal Técnico serán de total cargo del cliente. Las piezas, partes, repuestos y/o componentes que sean sustituidos en la reparación de un producto en el periodo de Asistencia Gratuita deberán ser entregados por el consumidor al Servicio Técnico Autorizado por SINDELEN S.A. sin costo para él. Para hacer efectiva la garantía y asistencia gratuita, el consumidor deberá presentar al Servicio Técnico Autorizado por SINDELEN S.A. el presente documento, junto con la boleta o factura de compra del producto, para posteriormente dejar en manos del Servicio Técnico Autorizado por SINDELEN S.A. una fotocopia de la misma la cual se adjuntará a su Guía de Atención, que es la Orden de Reparación.

Cliente : \_\_\_\_\_

Rut : \_\_\_\_\_

Dirección : \_\_\_\_\_

Ciudad : \_\_\_\_\_

Artefacto : V-1600VBL \_\_\_\_\_

Fecha de Compra : \_\_\_\_\_

Distribuidor : \_\_\_\_\_

Ciudad : \_\_\_\_\_

Boleta o Factura N°: \_\_\_\_\_

Tímbre : \_\_\_\_\_

Conserve esta tarjeta debidamente timbrada por el vendedor, conjuntamente con la factura o boleta de venta, le servirá para hacer efectivos sus derechos. El fabricante se reserva el derecho de hacer modificaciones de diseño, de construcción, de material o color, en cualquier momento y sin previo aviso.

Av. Vicuña Mackenna 9840  
La Florida - Santiago - Chile  
Super asistencia fono: 800225002

**sindelen** 